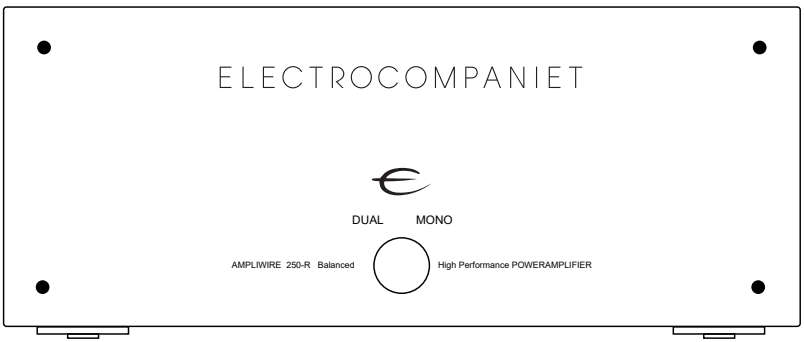
ELECTROCOMPANIET

If music *really* matters™



AW 250R

Symmetrische Stereo-Endstufe

Bedienungsanleitung

DE

AW250_Manual_R2.indd 1 12.10.2017 12:13:02

AW 250R auspacken

Prüfen Sie den Karton unmittelbar nach Erhalt auf Transportschäden. Sind Schäden sichtbar, melden Sie diese dem Transportunternehmen so schnell wie möglich.

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Bewahren Sie sämtliche Verpackungsmaterialien für spätere Transporte auf. Karton und Verpackung wurden speziell für den bestmöglichen Schutz Ihres Verstärkers entwickelt.

Lieferumfang

- 1 Electrocompaniet Ampliwire 250R
- 1 Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Ersatzsicherung, träge, 5 × 20 mm:
  10,0 AT für 120 V AC bzw. 6,3 AT für 240 V AC

Die Ersatzsicherung befindet sich in der dreipoligen Netzanschlussbuchse.

Schäden vermeiden

Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Kabel anschließen oder trennen. Stellen oder lösen Sie unter keinen Umständen Verbindungen bei eingeschalteten Geräten. Im Monobetrieb darf die Lastimpedanz nicht unter 4 Ohm liegen. Schließen Sie die Lautsprecherausgänge niemals gegen Masse oder das Gehäuse kurz.

Die empfindlichen Schaltungen des AW 250R reagieren auf magnetische Streufelder. Stellen Sie das Gerät daher nicht neben Netztransformatoren, Fernseher oder ähnliche Geräte. Verlegen Sie Signalkabel nicht parallel zu Netz- oder Lautsprecherkabeln. Halten Sie Signal- und Lautsprecherkabel möglichst kurz.

AW250_Manual_R2.indd 2 12.10.2017 12:13:02

AW 250R anschließen

Netzanschluss

Prüfen Sie, ob die auf der Rückseite angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

Rückseite (siehe Abbildung 1 auf Seite 6)

Auf der Rückseite befinden sich je Kanal eine XLR-Eingangsbuchse, beschriftet mit LEFT INPUT bzw. RIGHT INPUT, und ein XLR-Ausgang mit der Bezeichnung LINK. Der LINK-Ausgang kann für Bi-Amping oder den Anschluss eines aktiven Subwoofers genutzt werden. Der AW 250R verfügt außerdem über zwei Paar Lautsprecherklemmen je Kanal. Diese ermöglichen Bi-Wiring. Auch der Netzanschluss befindet sich auf der Rückseite.

Symmetrischer XLR-Betrieb

Der Ampliwire AW 250R ist für eine symmetrische XLR-Verbindung mit dem Vorverstärker ausgelegt. Verwenden Sie ein symmetrisches XLR-Kabel mit folgender Belegung: Pin 1 = Masse, Pin 2 = Plus, Pin 3 = Minus.

Unsymmetrischer Betrieb

Verwenden Sie einen Cinch-auf-XLR-Adapter ECP5XLR. Stecken Sie ihn in den XLR-Eingang und verbinden Sie das Cinch-Signalkabel mit dem Eingang des Adapters. Der ECP5XLR ist separat erhältlich.

Anlage einschalten

Schalten Sie zuerst die Quellgeräte (CD-Player, Tuner usw.) und den Vorverstärker ein. Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie die Endstufe einschalten. Beim Ausschalten gilt die umgekehrte Reihenfolge: zuerst die Endstufe, dann der Vorverstärker und zuletzt die Quellgeräte.
Nach dem Einschalten der Endstufe werden die Lautsprecher erst nach fünf Sekunden zugeschaltet. So gelangen keine starken Schaltimpulse zu den Lautsprechern.

AW250_Manual_R2.indd 3 12.10.2017 12:13:02

Durchgebrannte Netzsicherung ersetzen

VOR DEM SICHERUNGSWECHSEL IMMER DAS NETZKABEL ABZIEHEN!

Die Netzsicherung befindet sich in einer kleinen Schublade im Netzanschluss. Schalten Sie das Gerät bei einer durchgebrannten Sicherung aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Öffnen Sie die Schublade mit einem kleinen Schraubendreher oder einem ähnlichen Werkzeug. Entfernen Sie die defekte Sicherung. Die Ersatzsicherung steckt in der Öffnung vor der Netzsicherung. Drücken Sie sie vorsichtig heraus und setzen Sie sie anstelle der defekten Sicherung ein. Schließen Sie die Schublade, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie das Gerät ein.

Verwenden Sie ausschließlich Sicherungen mit den hier angegebenen Werten:

120 V: 10 A, träge
240 V: 6,3 A, träge

Achtung: Der Verstärker wird warm.

Durch den hohen Class-A-Arbeitspunkt der Electrocompaniet-Schaltung ist eine Erwärmung im Betrieb normal. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie den Verstärker nicht ab. Lassen Sie seitlich etwa 2,5-5 cm und oberhalb etwa 5-7,5 cm Freiraum.
Bei Aufstellung auf dem Boden dürfen Teppiche die Lüftungsöffnungen an der Unterseite nicht verdecken.

AW250_Manual_R2.indd 4 12.10.2017 12:13:02

Technische Daten AW 250R

Die folgenden Werte sind typische Messwerte zufällig ausgewählter Geräte. Alle Messungen erfolgen bei 120 V / 240 V und 50 Hz / 60 Hz.

Verstärker

Ausgangsimpedanz (20 Hz - 20 kHz): < 0,008 Ω
XLR-Eingangsimpedanz (symmetrisch): 110 kΩ
Eingangsempfindlichkeit für Nennleistung: 1,65 V
Maximaler Spitzenstrom: > 100 A
THD (1 kHz, halbe Leistung, 8 Ω): < 0,001 %
THD (1 kHz, -1 dB, 8 Ω): < 0,001 %

Rauschen (beide Eingänge kurzgeschlossen):

400 Hz - 30 kHz: 90 µV
10 Hz - 30 kHz: 100 µV

Nennleistung

10 % Änderung der Netzspannung bewirken etwa 20 % Änderung der Ausgangsleistung.

8 Ω: 2 × 250 W
4 Ω: 2 × 380 W
2 Ω: 2 × 625 W
1 Ω: 2 × 1100 W

Leistungsaufnahme ohne Last oder Signal: 230 W

Abmessungen

Breite: 483 mm / 19 Zoll
Tiefe: 450 mm / 17 Zoll
Höhe: 210 mm / 8,2 Zoll
Gewicht: 39 kg / 85,8 lbs

Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

AW250_Manual_R2.indd 5 12.10.2017 12:13:02

Abbildung 1 - Rückseite

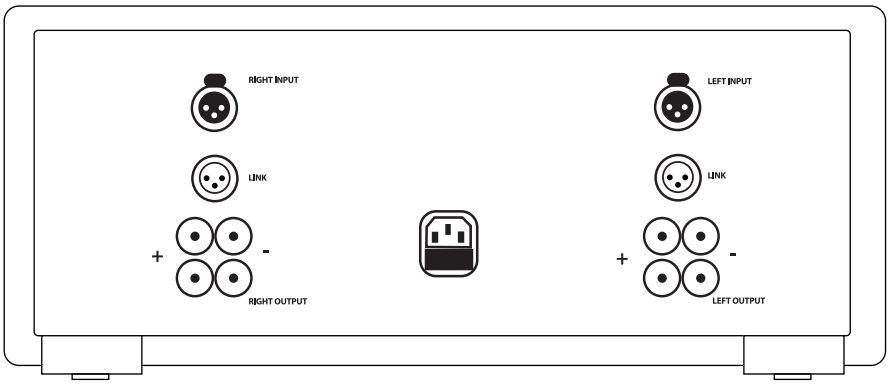
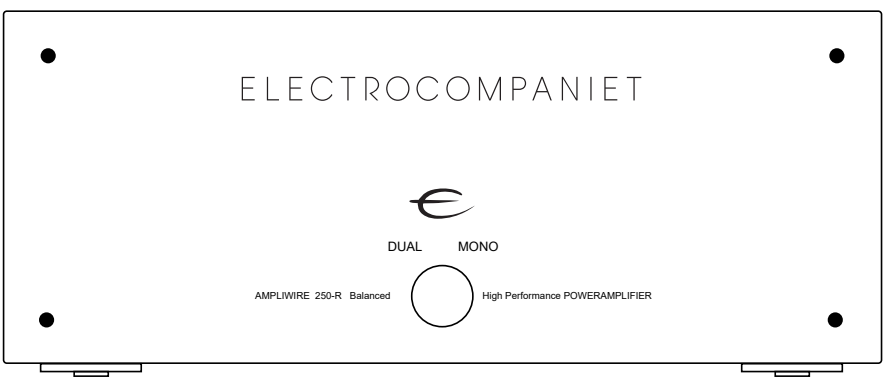


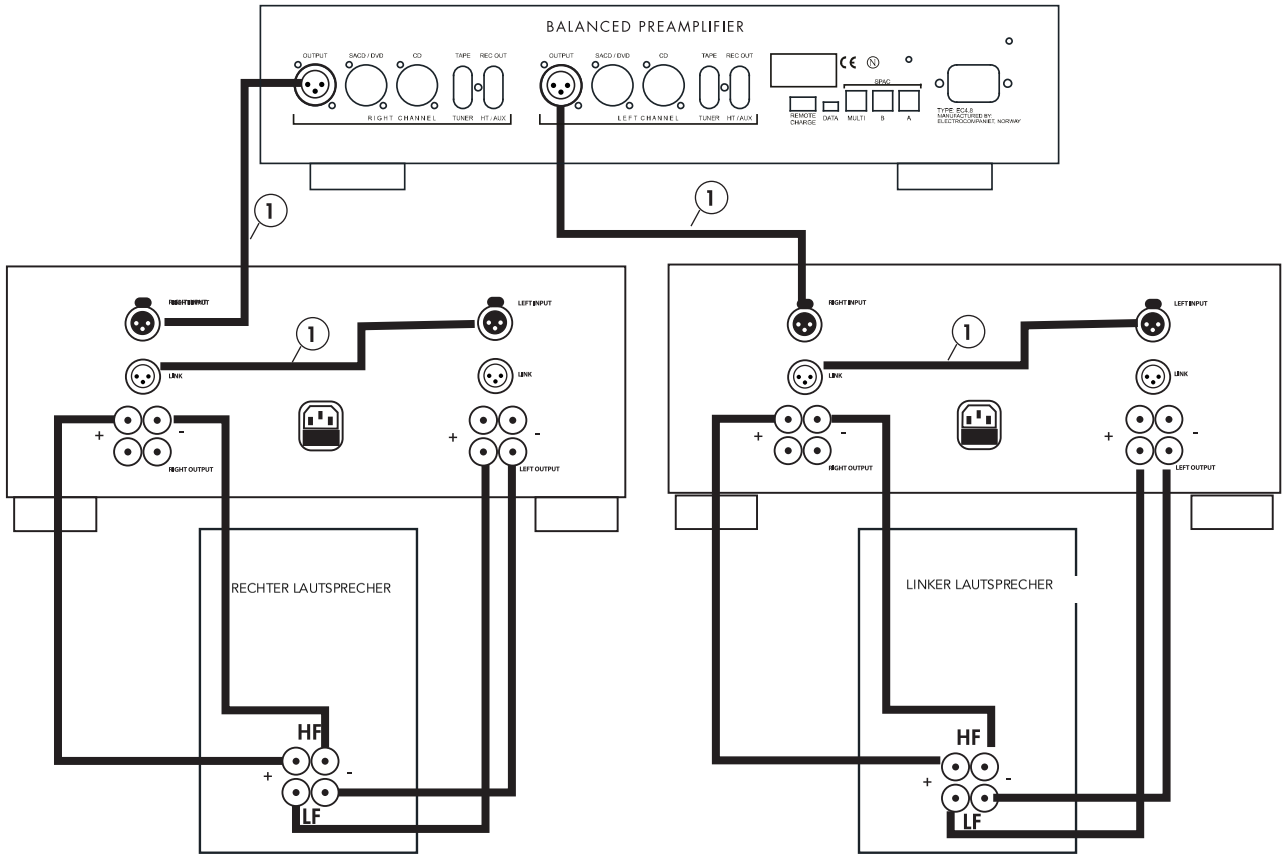
Abbildung 2 - Vorderseite



AW250_Manual_R2.indd 6 12.10.2017 12:13:02

AW250_Manual_R2.indd 7

BI-AMPING

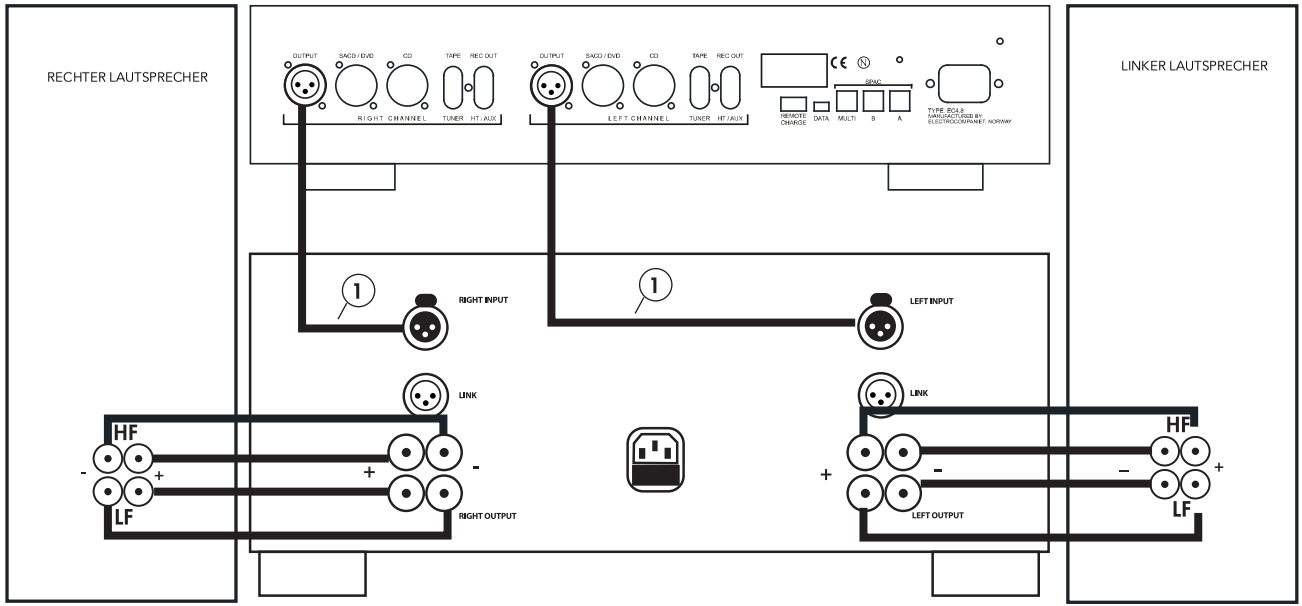


1. Standard-XLR-Kabel

12.10.2017 12:13:02

AW250_Manual_R2.indd 8

BI-WIRING

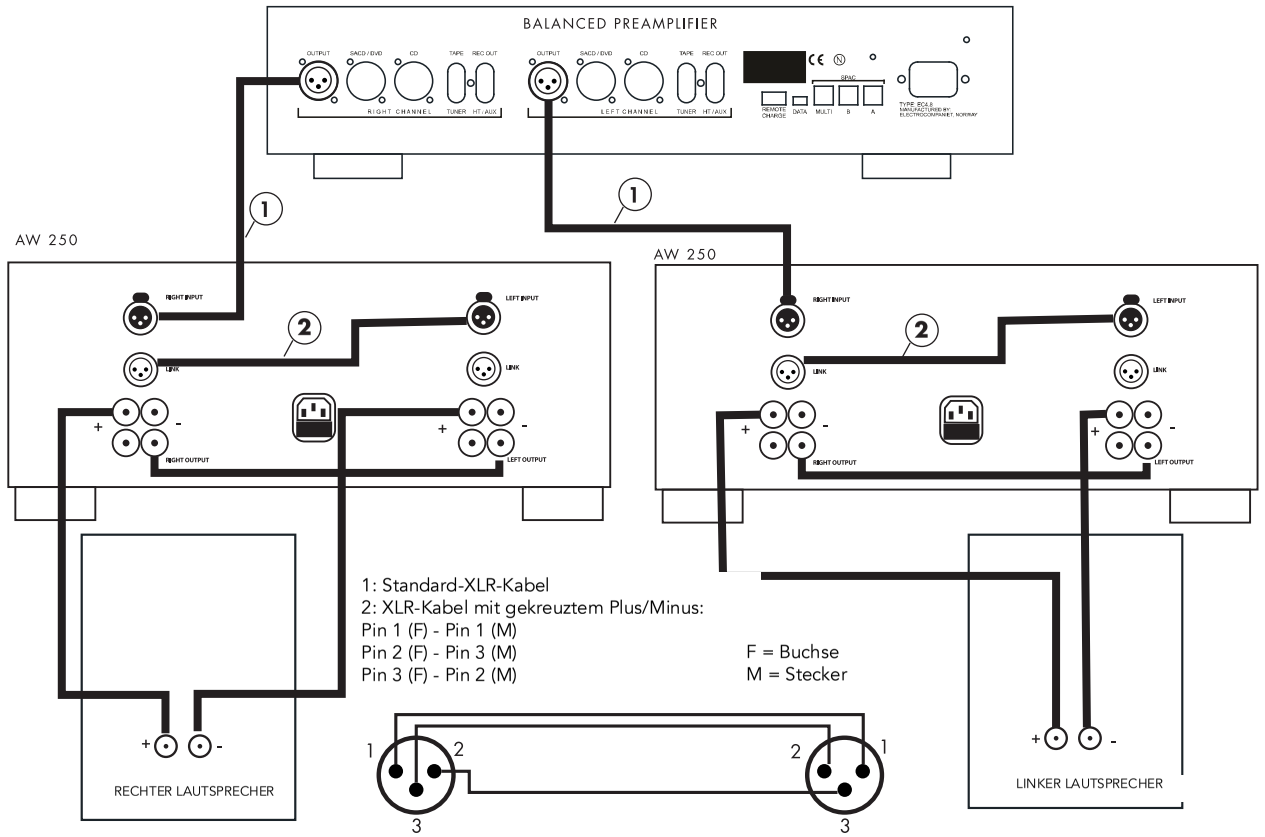


1. Standard-XLR-Kabel

12.10.2017 12:13:02

AW250_Manual_R2.indd 9

BRÜCKENBETRIEB



12.10.2017 12:13:02

AW250_Manual_R2.indd 10 12.10.2017 12:13:02

Wichtiger Hinweis

Für die bestmögliche Klangqualität sollte der AW 250R mindestens 72 Stunden eingespielt werden. Nach dem Ausschalten benötigt er beim erneuten Einschalten etwa zwei Stunden Aufwärmzeit, um seine optimale Klangqualität zu erreichen.

Wenn Service erforderlich ist

Ihr Händler informiert Sie über die zuständigen Servicestellen und sorgt für eine möglichst schnelle Abwicklung. Wir streben eine Rücksendung innerhalb von fünf Werktagen an. Dies ist ein Durchschnittswert; die tatsächliche Dauer hängt von der Auslastung der jeweiligen Servicestelle ab. Falls es in Ihrem Land keine Servicemöglichkeit gibt, senden Sie das Gerät an:

Electrocompaniet AS
Breivikveien 7
N-4120 Tau, Norwegen
Web: www.electrocompaniet.no
Service: www.electrocompaniet.no/support

Der Endkunde trägt Versand-, Versicherungs-, Wiedereinfuhr- und Zollkosten.

Bei einer Einsendung zum Werksservice beachten Sie bitte:

1. Bei einem Garantieanspruch legen Sie den Kaufbeleg bei.
2. Legen Sie eine Pro-forma-Rechnung mit Warenwert und dem Hinweis bei, dass der AW 250R zur Reparatur nach Norwegen zurückgesandt wird.
3. Beschreiben Sie Fehler, Symptome oder Probleme in einem Begleitschreiben.
4. Versenden Sie das Gerät stets in der Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Electrocompaniet haftet nicht für Transportschäden. Bei Fragen zur Bedienung oder zum Service wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den zuständigen Vertrieb.

AW250_Manual_R2.indd 11 12.10.2017 12:13:02

**HÄNDLER-
AUFKLEBER
HIER**

IHR HÄNDLER

Achtung!

Zum Schutz vor Brand und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Vor Gebrauch die Netzspannung prüfen. Gehäuse nicht öffnen: Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wartung nur durch qualifiziertes Fachpersonal. Eingriffe durch nicht autorisierte Personen führen zum Erlöschen der Garantie. Wenden Sie sich ausschließlich an autorisierte Electrocompaniet-Servicestellen.

Gefertigt in Norwegen
www.electrocompaniet.no